

LA ÉPOCA

DIARIO DE LA NOCHE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Orihuela, un mes 1 peseta.
Fuera, trimestre 3'50.
Número suelto 5 céntimos. — Pago anticipado

Redacción y Administración
SANTA CRUZ, 1.

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Anuncios y comunicados á precios convencionales. — Rebaja á los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 3 de Enero de 1908

Núm. 36

Contra la viruela.

Días pasados dimos cuenta á nuestros lectores, de los acuerdos tomados por la Junta local de Sanidad, para combatir la enfermedad reinante.

Por ellos se demuestra que nuestras autoridades, ni tardas ni perezosas, cumplen con su deber de velar por la salud de sus administrados.

Indudablemente que si esos acuerdos se cumpliesen, si se practicasen las prescripciones que la ciencia aconseja para prevenir y atajar el mal, demás estaban estas líneas y nada había que añadir á lo ya dicho; pero es que desgraciadamente, es opinión muy generalizada entre el vulgo, que una de esas prescripciones (nos referimos á la vacuna) mas bien es perniciosa que beneficiosa.

Tarea difícilísima es tratar de convencerles de lo contrario: resulta punto menos que imposible demostrar que la aplicación del pus de la vacuna á una persona, es medio casi eficaz, para preservarlas de las viruelas naturales: el vulgo cree lo contrario, dice que eso es poner enfermo al que está sano.

Contra ese prejuicio tan perjudicial, y que puede hacer ineficaces todas las medidas que se adopten para combatir la viruela, no cabe mas que un medio, y es,

el que nos atrevemos á proponer á nuestras autoridades.

Teniendo presente lo que oímos en cierta ocasión, al ilustrado subdelegado de medicina de esta ciudad, que en materia de higiene, todas las *alcaldadas* (fué su frase) están admitidas, no parecerá atrevida, nuestra proposición.

Apesar de la vacuna gratuita, muy pocos serán los que la utilicen ¿por qué no se obliga á ello?

Los tenientes de Alcalde en sus respectivos distritos, ayudados de los alcaldes de barrio, podían formar una especie de estadística de aquellas familias que utilizasen el tratamiento, y conminar con multas á las que no la utilicen.

Otro de los medios que pueden adoptarse, se refiere á la época de desecación de la viruela, (del 25 al 28 días de enfermedad) y que es el periodo mas peligroso para el contagio, pues existe la costumbre de que los enfermos en quienes ya ha desaparecido la fiebre, se lanzan á la calle.

Contra eso y á ejemplo de lo hecho por las autoridades de Madrid, puede ordenarse que los niños ó mayores que vayan por la calle durante ese periodo, sean reclusos en el hospital.

Tenemos entendido que en la sesión que ayer debió celebrar nuestro municipio, iba á tratarse este asunto, la epidemia rei-

nante, y bueno será que nuestros ediles vean si hay algo aprovechable en nuestras proposiciones y que lo pongan en práctica.

SECCION LITERARIA

Postalomanía

Usted es amigo sincero al que muchísimo quiero, pero estará usted «mochales», que en «eso» de las postales se gasta todo el dinerol

Yo le digo francamente, que si tiene «esa manía» la deseché prontamente. ¡Pues vaya una... tontería que moderniza á la gente!

Con usted tengo amistad y espero de su bondad deseché tal pretensión. ¿que mas dá una colección postales, gran novedad?

Esa novedad es cara, y si usted piensa y repara —seis postales—cinco ochenta,— se asustará al ver la cuenta de esa novedad, tan... rara

En vez de esas colecciones de las postales tarjetas, hágalas, pues, de bombones, y aunque cuesten diez pesetas le llenaré dos secciones.

Y de este modo algún día yo saciaré mi apetito, y verá que monería, me pondré como un bendito en su... «postalografía»,

Ruégole que no persista de que sea coleccionista de ese modernismo vano. cursi, necio y casquivano, ¡por Dios, amigol desista

Eulalio Molina.

EN PRIMAVERA.

— Cuando la tierra húmeda y esponjada por la pasada lluvia, llena el ambiente con su olor á búcaro y el sol que juega al escondite entre celajes nos manda un tibio beso, es cosa grata y deliciosa pasear por el campo, llevando entre las manos un libro de frívolas leyendas y á cualquier incidente suspender la lectura para mirar con ojos cariciosos un delicado grupo de rubias margaritas ó una alondra que cruza los irigales derramando un cantar,

La tierra tiene después de la lluvia una quietud estática de hembras recién fecundadas, pero si el sol llega á asestar en ellas sus lanzadas de luz y de calor es de ver como se desentumece y despierta; primero los húmedos terrones exhalan un vaporeillo tenue pero penetrante, despues estallan los botones de mil flores silvestres que matizan el suelo como una sinfonía de color, luego cien mil mariposas pueblan el aire transparente tegiendo y destegiendo una amorosa danza.

Primavera debería reinar con voluptuosidad como reinan el amor y el dolor porque nada hay en la bella estación que nos invite á los ardientes besos y á las locas caricias.

En alas de la brisa llegan las notas de una flauta; su cantar es

zahareño como el carrizo de donde brota pero tiene algo de la paz infantil que se refleja en el rostro del zagal que lo tañe, entre tanto que guarda la majada.

Estas notas de místico candor resbalan sobre el ambiente perezooso y evocador de amorosos deliquios, como una frase de Kempis en una noche de orgía, pero que en breve se deshace el contraste y la flauta parece que ha pasado de los labios inocentes y castos á los sensuales y lascivos.

Joven pastor ¿quién te enseñó esa dulce melodía que has entonado antes en medio del ganado que sestea? ¿Por qué ahora las notas de tu flauta vibran de un modo extraño como si acompañaran una danza pagana? ¿Acaso fué la causa esa moza que pasó por aquí? No me extraña, pues su boca es fresca y roja como casco de granada; sus brazos tostados y saludables como trigo maduro; su cuerpo esparce olor á heno y en sus pisadas va marcando el amor que desde ella lanza sus dardos deseos.

La flauta cada vez más armoniosa parece modular esta oración: *Primavera*, augusta protectora de los amores fecundos, yo te adoro con la pasión ardiente con que inflama la sangre juvenil, porque tu religión es la más bella, porque tienes un aria en cada pecho; un incensario en cada flor, y una plegaria en cada beso, porque al rozar tu espíritu la frente del mortal no la produce histérica combulsión sino espasmo de voluptuosidad, por esto yo me postro y exclamo ¡Salve *Primavera* has despertado un alma!

Calla la flauta. La garrida moza se pierde allá á lo lejos. Un pavo real lanza un graznido que parece un reto y es un grito de amor. Un corderillo bala. La gentil eco que corre sin descanso va repitiendo de peñasco en peñasco. Ha despertado un alma!

M. Bambalere.

CURIOSIDADES.

Las siete edades del hombre

Una curiosa versión china sobre las siete edades del hombre figura en un antiquísimo manuscrito recientemente encontrado en un convento budista de Tonkin.

El antiguo filósofo cuyo nombre no figura en los escritos, dice

que á los diez años el muchacho tiene el corazón y el cerebro tan blandos como los tiernos brotes de un retoño de bambú.

A los veinte, es plátano verde que apenas empieza á madurar con los calientes rayos del sentido común.

En los treinta se ve el desarrollado en un joven búfalo. Es ágil y fuerte, lleno de vigor mental y corporal. Es la verdadera edad del amor; la edad de buscar compañera.

A los cuarenta, el hombre ha prosperado y llegado á ser mandarín y se enorgullece de llevar el votón de rojo coral: pero sería indiscreto confiarle á tal edad á los cargos jurídicos y administrativos que á más de la inteligencia, requieren la calma que no tiene esa edad aun fogosa.

Cuando llega á los cincuenta y su abdomen se ha redondeado, sus huesos se hallan cubiertos de espesa capa de carne, es entonces cuando puede desempeñar los cargos responsables del Estado y del municipio. Es la edad apropiada para administrar una provincia, ó una ciudad y los grandes puestos oficiales.

A los sesenta es ya viejo. Todo ejercicio activo sea corporal ó mental quedan fuera de su alcance. Es la edad propicia para dar á sus siervos, á sus dependientes y á sus hijos, buenos consejos. Son las únicas prerrogativas de que puede gozar á los sesenta.

Finalmente á los setenta, el hombre es una espiga de arroz seca. No tiene sino una función: respirar, conservar todo el tiempo posible esta preciosa función por cualquier medio que á su alcance tuviese, aunque fuera artificialmente. No hay nada y sus hijos son los encargados de desempeñar todas sus funciones y obligaciones teniendo presentes los consejos que diez años antes les diera.

De los ochenta ni los menciona el antiquísimo manuscrito; para el filósofo del Tonkin, vivir ochenta años debió parecerle una usurpación.

Los reyes magos

y los niños pobres

Para la fiesta benéfica que, ini-

ciada por D. Manuel Franco y patrocinada por la prensa local, se celebrará el día 5 por la tarde, se están haciendo grandes preparativos.

La comisión encargada de tal festejo no cesa de trabajar con extraordinaria actividad, para que esta caritativa obra tenga un final lucido.

**

D. Pio Wandosell nos ha ofrecido gratis cuantas luces necesitamos para esa noche.

No esperábamos menos de tan caritativo corazón.

**

¿Y de la banda musical «La Orcehitana», qué diremos?

Su director, nuestro buen amigo D. Saturnino Cebrián nos prometió reunir la junta directiva y presentarle la petición, para que ella resuelva.

Aunque nada hay cierto todavía, creemos que no se negarán á practicar tan noble virtud.

**

Donativos y juguetes recibidos.

Excmo. Ayuntamiento, 75 ptas.

D. Agustín Cavero, 5 »

D. Francisco Barrios, 5 »

**

Los donativos y regalos pueden enviarse á D. Manuel Franco, Feria 6, de 9 de la mañana á dos de la tarde.

Bazar de juguetes

Y OTRAS CLASES de GÉNEROS

Calle Mayor núm 20.

ANTIGUO COMERCIO DE TEJIDOS DE LOS SRES. BELDA.

Barato sin igual

Juguetes para Reyes desde 20 céntimos en adelante. Gran surtido en muñecas desde 15 céntimos hasta 50 pesetas la pieza.

Además encontrarán un gran surtido de géneros de varias clases y paraguas de caballero y señora. Paraguas para caballero, varilla de hierro, puño congo, los de 6 pesetas á 3 idem. Paraguas puño niquelado, varilla de hierro, los de 8 pesetas á 4 id. Paraguas rápido y ligero, doble varillaje, los de 10 pesetas á 5 id. Para señora, los de 7 pesetas á 0 50 y los de 3 á 4 pesetas.

Se espera un GRAN SURTIDO EN BATERIA DE COCINA.

NO EQUIVOCAROS

Mayor 20

ORIHUELA

Perplejo andaba ya al querer cumplir el encargo que el director de esta publicación me dió, por no encontrar materia para llenar el número de cuartillas que por clasificación me corresponde, cuando hete aquí que cumplida mi cotidiana costumbre, me diriji al casino en la tarde del primero de año.

Mi presencia pasó desapercibida, lo que me molestó un tanto, pues soy de los que me creo hombre importante, aunque no tenga nada de importancia en mi persona; pero esta molestia se desvaneció bien pronto, por lo que mis lectores verán si tienen la paciencia de seguir leyendo.

En el salón de tertulia de dicho centro *coléme* (que diría el personaje del «Mal de amores») y vi una de grupos, que si no hubiera sido por lo desapercibido de mi presencia, si alguno se hubiese percatado de que *Quilón Quilónides* en persona les estaba oyendo, nada de lo que cuento contar pudiera.

Para mayor veracidad en mi narración, es conveniente clasificar los grupos en tres clases; ballesterista uno, barcalista otro é independiente el otro.

—Primer grupo un diputado provincial, un ex-alcalde y un ex-carlista.

—Treinta pesetas me ha costado, pero las doy por bien empleadas, pues con ellas he contentado á un disidente del grupo de mi padre; y siempre es bueno hacer favores, pues ya dice el refrán, haz bien etc.

—No me explico que este año que no mandamos, hallamos obtenido una victoria tan completa, pues de nada sirvió el pasado año que yo con mi vara repartiese las candidaturas.

—Es que los que íbamos en la candidatura de este año, éramos gente *de valer y de simpatías*.

Segundo grupo: el vicepresidente actual y la redacción en peso de «La Iberia»

—Señores—decía el vicepresidente.—Hay que llevar mucho cuidado y no extremar en el periódico la nota moretista, no sea que disgustemos á mi particular amigo el Excmo. Sr. D. Francis-

co Ballesteros Villanueva ex-diputado á cortes por este distrito. —No se apure usted tocayo, que el triunfo de usted que es el nuestro, nunca lo olvidaremos, pues ya sabemos que con nuestras solas fuerzas poco podíamos haber hecho.

—Phs, Phs, Phs. (este personaje no salió de ahí)

Tercer grupo: contertulios á quien nada importa sea de la Junta Juan ó Pedro; y que al casino van á pasar el rato *honestamente y bien*.

—Tan á gusto como yo pasaba el rato en este centro, dotado de todo el confort que los modernos tiempos exigen, y ahora si se empeñan en hacernos creer que esto en lugar de un centro de recreo es un centro político, lo sentiré en el alma, pero dejaré de venir, pues abomino de la política.

—Si que es triste, y mucho más que al ejemplo de D. Quijote, cuando combatió con una manada de borregos, creyéndolos poderoso ejército, hayan querido sacar punta á un hecho romo, es decir, que hayan imaginado victoria del partido liberal, una simple elección de junta sin candidatura contraria; pero ellos mismos se han echado el sanbenito, y difícil será quitárselo.

—Veremos si cuando se presenten elecciones políticas de veras, muestran los liberales tanta pujanza como ahora; pero me temo que cuando eso llegue, no puedan saborear un triste dulce para celebrar el triunfo, y si no en las últimas elecciones me atengo, que sufrieron la derrota más grande que registran los anales políticos.

Las cuatro dieron y salime del casino, vertí al papel lo que transcrito dejo, y hasta otro día.
Quilón Quilónides.

Nueva Carnicería

El dueño de este establecimiento pondrá desde hoy á la venta, verdadera carne de ternera á los precios siguientes:

- Carne molla 2'40 pesetas kilógramo.
- Idem con hueso á 1'80 ptas.
- Idem baja para puchero, á 1 peseta kilo.

ALFONSO XIII, N.º 21

ORIHUELA

Sueltos y Noticias

OCASION.—Se vende una lujosa taranta valenciana de estilo modernista. Darán razón en la calle de San Juan, número 21.

Ayer no pudo celebrar sesión nuestro municipio por no haber asistido suficiente número de Sres. Concejales.

Asistieron el alcalde Sr. Escudero, y los concejales Sres. Lucas (A), García Mercader, Ferris, Pastor, Ayarra, German, Brotons, Botella, Gil, Cartagena y Gimenez.

Mañana noche se dará una función en el Circo, á beneficio del Asilo.

La comisión encargada de organizar este festejo de caridad trabaja con gran actividad.

Creemos que habrá un llenazo.

Los adjuntos de turno en este mes son D. Manuel Rebollo y D. Juan B. Ferrando.

Han sido devueltos á este Ayuntamiento los presupuestos municipales.

Se ha separado de «La Huerta», ingresando en «La Iberia» nuestro compañero D. Luis Diez.

Mañana celebrará el Excmo. Ayuntamiento sesión en segunda convocatoria.

Ha marchado á Alicante nuestro amigo D. Francisco Teruel, despues de haber pasado aquí una corta temporada.

Se han reanudado las clases en algunos centros docentes de esta ciudad.

Ayer estuvieron arreglando la tubería de aguas en la calle Mayor.

¿No podría evitarse éstas continnas operaciones que estropean las calles, Sr. Alcalde?

Se halla algo delicada la angelical niña Anita Lucas Parra, hija de nuestro querido amigo D. Manuel.

Deseamos el restablecimiento de tan preciosa niña.

El día 6 del presente mes termina

el plazo del alistamiento para el próximo sorteo de quintas.

El mitin solidario que iba á celebrarse en Alicante el día 5 del corriente mes, ha sufrido un nuevo aplazamiento.

Al parecer la semilla arrojada por los catalanes en la región levantina, no fructifica.

Es difícil arrancar á un buen hijo el amor á su madre patria.

Es esperado en Alicante el gobernador civil de la misma provincia don Pedro Pascual de Ojesto, que marchó á Madrid á pasar las Pascuas al lado de su familia.

Las obras del Teatro-circo adelantan rápidamente.

En 1908 habrá tres eclipses de Sol y uno de Luna.

El primero será total de Sol, invisible en España, y tendrá lugar el 3 de Enero. La faja de centralidad cruza el Océano Pacífico.

El segundo eclipse será anular de Sol, visible como parcial en España y ocurrirá el 28 de Junio. La línea de centralidad pasa por Méjico y atraviesa el Atlántico.

El tercer eclipse será «panumbral» de Luna, es decir, que la Luna entrará solamente en la penumbra de la tierra.

Jamón en dulce, fiambres, embutidos, quesos, conservas, frutas secas, vinos, licores y el renombrado mazapán de Toledo.

Casa de Octavio Fabregat
Calle Mayor núm. 2 — Orihuela

VINOS

DE LAS BODEGAS DE LA VIUDA DE MALATS.

Superiores, de la propia cosecha, excelente regalo de mesa.

- Vino blanco, cántaro . . . 4'50 ptas.
- Idem idem micheta . . . 0'35 »
- Idem tinto cántaro . . . 4'00 »
- Idem idem micheta . . . 0'30 »

Plaza de Santiago

Casa de la viuda de Malats
ORIHUELA.

PASATIEMPOS

LA MEDIDA DEL TIEMPO.

¡Dios os de un año corto! porpue sabedlo: La medida del tiempo (dice

Selgas) no son las horas, ni los días, ni las semanas, ni los meses, ni los años, ni los siglos.

Un reloj y un almanaque marcan periodos que parecen iguales, pero que representan para cada uno cantidades distintas.

Un año de alegría es un soplo, un día de pena es un siglo.

Dos meses pueden no ser más que un instante y pueden ser tambien una eternidad.

Dos horas de tocador, el almuerzo, algunas visitas de confianza, los amigos, el paseo, comer... todo esto pasa como un rayo, y ojalá no fuera más que esto.

Llegad á la puerta solitaria de esas casas mudas en las que se alberga la miseria.....

Venticuatro horas, segun el reloj; un instante segun nosotros; un siglo para aquella familia que ha contado los minutos con la ansiedad de la miseria.

¡Dios os dé un año corto!

CHARADA

—Un todo mató en la alcoba
tercera cuarta-segunda.....

—¿Un ratón?

—Un dos primera.

¿Quién te lo ha contado?

—Todo.

La solución mañana.

Solución á la charada de ayer.

ESTOQUE

Solución al geroglífico

EMPANADA

GEROGLÍFICO

COR DO TA

Boletín Religioso

Para mañana

San Aquilino.

Vivero de Narajos

INGERTOS

SITUADO EN EL PARTIDO DE BENIEL

Clases Superiores de la Sangre, Berna y Maceteros.

A precios convencionales.

MANUEL LUCAS

Molino número 6.—Orihuela.

Imprenta de Manuel Perez, Sta. Cruz, 1

Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS
—DE—

Pascual Martinez

Servicio fijo á todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Elche, Alicante, pueblos intermedios y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

AGENTS

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gomez, San Francisco 1.—En Torrevieja, D. Antonio Garcia, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Maciá, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martinez, Isabel II, 1.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Cuenca, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torrevieja, en todos los trenes, regreso de estos puntos en todos los trenes. En combinación con los correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martinez, y sus dos sobrinos, y entre Albuera y Torrevieja por don Antonio Garcia.

AVISO: Siendo esta agencia la mas antigua y la que cuenta con más garantías facilidades para sus clientes ruego á estos no sufran errores al entregar sus encargos.

AGENCIA EN ORIHUELA

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.

La Industria Agramadora

GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO
PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.
Gran exportación de cáñamos y pimiento molido.
Máquinas de aserrar maderas cañas para conservas.
Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

Josè Garcia Gareia

LA AGRAMADORA
ORIHUELA

El Oriol

Fabrica de bebidas y gaseosas de

Gil y Cánovas

SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litúica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

REPARTO A DOMICILIO

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca «EL ORIOL».

Sombrereria

—DE—

LEOPOLDO LIZÓN

4, Calderón de la barca, 4,
ORIHUELA

En este bien montado establecimiento encontrará el público un inmenso surtido en toda clase de formas de sombreros y gorras para caballeros y niños á precios fabulosamente económicos.

4, CALDERON, 4.—ORIHUELA

Guano San Julian

y depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

El guano SAN JULIAN es uno de los que mejores resultados está dando á los agricultores.

ALMACENES

SAN AGUSTIN, 26,

Orihuela

El Leon de oro

Viuda de José Martinez Costa

PRIMERA casa en Novedades para Señora.—ESPECIALIDAD en equipos de novia.—Casa EXCLUSIVA en artículos de punto Ingles de FRANCFORT.—PELETERIA, Boas y Monflou. PELLIZAS.—ASTRAKANES.

Mayor, 17 y 19 Orihuela

Disponible

Centro de Negociaciones

DE ABERTO IBORRA

Comisiones y representaciones

Venta de bayetas en comisión

y por cuenta propia.

34—SAN ISIDRO 34—ORIHUELA

Gran Salón de Peluquería

DE JOSÉ SANCHEZ

Plaza de la Fruta—ORIHUELA

Aseo, Prontitud y Economía—Servicio á domicilio.

Gran surtido en perfumería.